



البنك المركزي الموريتاني  
BANQUE CENTRALE DE MAURITANIE

## Introduction de billets de banque en polymère

Les billets en polymère sont plus sûrs, plus durables, et plus propres que les autres billets de banque. Ils fournissent une meilleure résistance à la contrefaçon et améliorent la qualité des billets de banque en circulation.

Les billets de banque en polymère sont également plus écologiques et, puisqu'ils durent plus longtemps, ils sont moins chers que les billets en papier.

## تقديم الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر

إن الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر أكثر أمانا وتحملا ونظافة من الأوراق النقدية الأخرى. إنها توفر مناعة و مرونة معززة ضد التزوير وتزيد من جودة الأوراق النقدية المتداولة.

الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر هي أيضا أكثر ملاءمة للبيئة ، و لأنها تدوم لفترة أطول، فهي أقل تكلفة من الأوراق النقدية الورقية على المدى الطويل.

### آمنة

تتضمن خصائص أمنية متطورة ، مما يجعل من الصعب تزيفها.

### SÛRS

Ils comportent des dispositifs de sécurité avancée, les rendant plus difficiles à contrefaire.

### قوية التحمل

تدوم أطول بما لا يقل عن ٢٠٥ ضعف فترة حياة الأوراق النقدية الورقية ، مما يعمل على تحسين نوعية الأوراق النقدية المتداولة.

### DURABLES

Ils durent au moins 2,5 fois plus que les billets de banque en papier, améliorant ainsi la qualité des billets en circulation.

### نظيفة

مقاومة للأوساخ والرطوبة، وبالتالي تظل أكثر نظافة من الأوراق النقدية الورقية.

### PROPRES

Ils résistent à la saleté et à l'humidité, restant ainsi plus propres que les billets de banque en papier.





البنك المركزي الموريتاني  
BANQUE CENTRALE DE MAURITANIE

## Questions souvent posées

### LES BILLETS DE BANQUE EN POLYMÈRE PEUVENT-ILS ÊTRE PLIÉS?

Oui. Les billets en polyester sont fabriqués avec une pellicule de plastic fine et flexible, qui peut être facilement pliée.

### LES BILLETS EN POLYMÈRE SONT-ILS GLISSANTS?

Les billets en polymère sont différents des billets en papier au toucher et peuvent sembler glissants quand ils sont neufs. Cependant, et avec la circulation des billets, cette différence disparaît. Ces billets comportent également des zones d'impression en relief qui leur donnent une qualité tactile et réduisent le toucher glissant.

### LES BILLETS EN POLYMÈRE COLLENT-ILS ENTRE EUX?

Les billets en polymère tout neufs peuvent parfois coller les uns aux autres, mais cela ne dure pas longtemps quand on les utilise.

### OÙ IMPRIMERA-T-ON LES BILLETS EN POLYMÈRE?

Ces billets seront imprimés à la *Canadian Bank Note Company*, à Ottawa (Canada).

### PEUT-ON UTILISER LES BILLETS EN POLYMÈRE DE LA MÊME MANIÈRE QUE LES BILLETS EN PAPIER?

Oui. Par exemple, les billets en polymère sont acceptés par les machines de comptage et les guichets automatiques.

### QUAND RETIRERA-T-ON DE LA CIRCULATION LES ANCIENS BILLETS DE BANQUE ?

Les Ouguiya actuels seront retirés progressivement de la circulation au cours de l'année 2018. À partir du 1er janvier 2019, seuls les nouveaux billets seront valables.

### QUELS AUTRES PAYS UTILISENT LES BILLETS EN POLYMÈRE?

Vingt-quatre pays utilisent actuellement les billets de banque en polymère, entre autres, l'Australie, le Canada, Fuji, le Mexique, le Mozambique, la Nouvelle-Zélande, le Nigeria, Singapour, et le Royaume-Uni.

## أسئلة يتكرر طرحها

**هل يمكن طي الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر؟**  
نعم. تصنع هذه الأوراق النقدية من غشاء بلاستيكي رقيق و مرن ، وبالتالي يمكن طيها بسهولة.

**هل الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر تنزلق ؟**  
تختلف هذه الأوراق النقدية عن تلك الورقية ، وقد تبدو زلقة عندما تكون جديدة ، برغم أن هذا يميل إلى الانخفاض بمرور الوقت بعد تداول الأوراق النقدية الجديدة. كما ستحتوي الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر أيضا على مناطق من الطباعة البارزة، والتي تمنحها خاصية عند اللمس وتقلل من الشعور بالانزلاق.

**هل تلتصق الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر مع بعضها البعض؟**  
قد تلتصق الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر الجديدة أحيانا ، لكن هذا التأثير سيختفي سريعا مع استخدامها.

**أين ستُطبع الأوراق النقدية الجديدة؟**  
ستتم طباعتها في شركة البنكنوت الكندية في أوتاوا، كندا.

**هل من الممكن استخدام الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر بنفس طريقة استخدام الأوراق النقدية الورقية؟**  
نعم. على سبيل المثال ، ستكون الأوراق النقدية الجديدة ملائمة لتزويد الصراف الآلي و يمكن عدها والتعرف عليها بواسطة الأجهزة.

**متى سيتم سحب الأوراق النقدية القديمة ؟**  
سيتم سحب أوراق الأوقية النقدية القديمة تدريجيا خلال عام ٢٠١٨. و اعتبارا من فاتح يناير ٢٠١٩ ستكون الأوراق الجديدة هي فقط الصالحة للتداول.

**ما هي الدول الأخرى التي تستخدم الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر ؟**  
يستخدم حاليا أربعة وعشرون بلدا الأوراق النقدية المصنوعة من البوليمر. ومن بين هذه البلدان : أستراليا، وكندا، وفيجي، والمكسيك، وموزمبيق، ونيوزيلندا، ونيجيريا، وسنغافورة والمملكة المتحدة.